

**MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE CITY COUNCIL HELD ON  
MONDAY, NOVEMBER 15, 2021 AT 8:00 P.M. BY WAY OF  
VIDEOCONFERENCE<sup>1</sup>**

---

**PRESENT:**

Mayor Mitchell Brownstein, B. Comm., B.C.L., LL.B. presiding  
Councillor Lior Azerad  
Councillor Sidney Benizri  
Councillor Dida Berku, B.C.L.  
Councillor Mike Cohen, B.A.  
Councillor Steven Erdelyi, B.Sc., B.Ed.  
Councillor Mitch Kujavsky, B. Comm.  
Councillor Oren Sebag, B.Sc. RN MBA  
Councillor Andee Shuster

**ALSO PRESENT:**

M<sup>e</sup> Jonathan Shecter, City Manager, Director of Legal Services and  
City Clerk  
Ms. Tanya Abramovitch, Associate City Manager, Urban Strategy  
Ms. Nadia Di Furia, Associate City Manager  
M<sup>e</sup> Jason Prévost, Assistant Director of Legal Services and Assistant  
City Clerk, acted as Secretary of the meeting

**MAYOR'S OPENING STATEMENT**

Prior to tonight's meeting, Mayor Brownstein asked that a moment of silence be observed for the people who are affected by the COVID-19 virus and those who have passed away due to circumstances related to the pandemic.

**VIDEO PRESENTATION – MYRIAM LANG**

Council members paid tribute to Mrs. Myriam Lang who recently passed away and a video presentation was shown in her honour.

**INTRODUCTION OF ELECTED OFFICIALS AND RESPECTIVE PORTFOLIOS**

Mayor Brownstein introduced each elected official and their respective portfolios, namely:

- Oren Sebag, District 1 Councillor: Public Safety and Emergency Preparedness Plan;
- Mike Cohen, District 2 Councillor: Public Library and the Public Affairs and Communications, Chairperson of the Library and Culture Committee, Toponymy Committee, Cats Committee, Dogs Committee and Local Commerce Committee;
- Dida Berku, District 3 Councillor: Deputy Mayor in charge of Master Plans, Rezoning and Re-Development projects, Community Engagement and Living Lab Project;

---

<sup>1</sup> Tonight's council meeting was held by way of videoconference by virtue of Ministerial Order 2020-029 adopted by the Quebec government on April 26, 2020.

- Steven Erdelyi, District 4 Councillor: Finance, Volunteer Citizens on Patrol vCOP and Chairperson of the Audit Committee;
- Mitch Kujavsky, District 5 Councillor: Urban Development, Chairperson of the Traffic Committee, the Planning Advisory Committee and the Parks and Public Spaces Committee;
- Lior Azerad, District 6 Councillor: Young Adult Council and the Sponsorship Committee;
- Sidney Benizri, District 7 Councillor: Public Works and Intercommunication Relations;
- Andee Shuster, District 8 Councillor: Parks and Recreation, Chairperson of the Community Activities and Initiatives Committee, the Seniors Advisory Council and the Dramatic Society; and
- Mayor Mitchell Brownstein is in charge of all Legal Services and Human Resources.

Each council member gave a message of thanks and commented on their respective portfolios.

## **QUESTION PERIOD**

---

The question period started at 9:00 p.m. and finished at 9:14 p.m. Three (3) people submitted questions prior to tonight's meeting, and they were answered during the live feed.

1) Irving Itman

The resident inquired about the City's action plan regarding the presence of lead pipes on the City's territory; to which Mayor Brownstein responded that the City offers free lead testing for every Single-Family home and that the City offers additional options for residents, such as water pitchers, the water filter rebate program and under water filtration systems. Councillor Erdelyi further indicated the steps the City has taken and will be taking to regulate this situation. Councillor Kujavsky also provided comments as there is a significant number of lead pipes in District 5.

2) Heather Trestan

The resident wished to obtain an update regarding the non-conforming religious institutions in residential zones and highlighted certain issues such a noise, traffic and accumulation of garbage; to which Mayor Brownstein responded that the PPCMOI by-law is scheduled for presentation in the coming months, that the City will be looking into rezoning strip malls for religious purposes, and that no future non-conforming establishments will be tolerated, and measures will be taken to regulate the existing ones.

3) Miki Harrar

The resident inquired about religious institutions located in residential zones and the City's intentions on how to regulate these establishments; to which Mayor Brownstein responded by reiterating his comments from the previous questioner, but also that regulating the safety measures in these establishments for those who attend is a priority for the City.

**VIDEO PRESENTATION – MAISONS FLEURIES**

---

A video presentation was shown announcing the winners of the 2021 Maison Fleuries competition.

211101

**CONFIRMATION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF COUNCIL DATED OCTOBER 4, 2021 AT 8:00 P.M.**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR MIKE COHEN  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

“THAT the Minutes of the Regular Meeting of Council dated October 4, 2021, at 8:00 p.m. be and are hereby approved as submitted.”  
CARRIED UNANIMOUSLY

211102

**MONTHLY DEPARTMENTAL REPORTS AND COUNCIL REPORTING FOR OCTOBER 2021**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR OREN SEBAG  
SECONDED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

AND RESOLVED:

“THAT the monthly departmental reports submitted for October 2021 be and are hereby approved as submitted.”  
CARRIED UNANIMOUSLY

211103

**RESOLUTION TO AMEND BY-LAW 2524 ENTITLED: “BY-LAW 2524 AUTHORIZING A LOAN OF \$2,675,000 FOR VARIOUS FACILITY UPGRADES FOR EDWARD J. KIRWAN PARK”**

---

WHEREAS By-law 2524 entitled: “By-law 2524 authorizing a loan of \$2,675,000 for various facility upgrades for Edward J. Kirwan Park”, regarding work for various facility upgrades at Edward J. Kirwan Park and decreeing a loan of \$2,675,000 for this purpose, was adopted by the Côte-Saint-Luc City Council at the Regular Council meeting on January 21, 2019;

WHEREAS in conformity with section 564 of the Cities and Towns Act (C.Q.L.R., chapter c-19), a Loan By-law may be amended by way of resolution when the amendment does not change the purpose of the Loan By-law and does not increase the burden on the taxpayers;

WHEREAS on March 15, 2021, the City of Côte-Saint-Luc received confirmation from the *Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieure* that it would receive a grant under the “*Programme d'aide financière aux infrastructures récréatives et sportives*” for the Edward J. Kirwan Park update project in the amount of \$3,944,100;

It was

MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

“THAT Article 2 of By-law 2524 entitled: “By-law 2524 authorizing a loan of \$2,675,000 for various facility upgrades for Edward J. Kirwan Park” be replaced by the following:

**ARTICLE 2**

The Council is authorized to spend an amount of \$7,973,604 for the purpose of the present loan by-law.”

THAT Article 3 of By-law 2524 entitled: “By-law 2524 authorizing a loan of \$2,675,000 for various facility upgrades for Edward J. Kirwan Park” be replaced by the following:

**ARTICLE 3**

For the purpose of paying the expenses provided for in this by-law, the Council is authorized to borrow an amount of \$2,675,000 over a period of 20 years and to allocate an amount of \$1,354,504 from the restricted accumulated surplus.”

THAT a copy of the present resolution be sent to the *Ministère des Affaires municipales et de l’Habitation.*”

CARRIED UNANIMOUSLY

211104

**RESOLUTION OF CONCORDANCE AND SHORT-TERM RESOLUTION FOR A BOND ISSUE IN THE AMOUNT OF \$5,000,000 TO BE ISSUED ON DECEMBER 2, 2021**

---

WHEREAS in accordance with the following loan by-laws and for the amounts indicated for each of them, the City of Côte-Saint-Luc (“City”) wishes to issue a series of bonds, one bond per maturity date, for a total amount of \$5,000,000 to be issued on December 2, 2021, and distributed as follows:

Loan By-Laws	For an amount of \$
2500	\$300,000
2524	\$2,675,000
2526	\$690,000
2527	\$10,000
2541	\$1,325,000

WHEREAS the Loan By-laws should be amended accordingly;

WHEREAS in accordance with the 1<sup>st</sup> paragraph of Article 2 of the Act respecting municipal debts and loans (C.Q.L.R., chapter D-7), for the purpose of this bond issue and for the following loan by-laws numbers: 2500, 2524, 2526, 2527 and 2541, the City wishes to issue for a shorter term than that originally set out in these by-laws;

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

SECONDED BY COUNCILLOR DIDA BERKU

AND RESOLVED:

“THAT the loan by-laws mentioned in the first paragraph of the preamble be financed by bonds, in accordance with the following conditions:

1. The bonds, one bond per maturity, will be dated December 2<sup>nd</sup>, 2021;
2. Interest will be payable semi-annually on June 2<sup>nd</sup> and December 2<sup>nd</sup> of each year;
3. The bonds will not be redeemable in advance; however, they may be redeemed with the consent of the holders in accordance with the Act respecting municipal debts and loans (C.Q.L.R., chapter D-7);
4. The bonds will be registered in the name of The Canadian Depository for Securities Limited (“CDS”) and filed with the CDS;
5. CDS will act on behalf of its Participants as a registrar for the Book-based system, Entry Agent and paying officer in charge of the transactions regarding its members;
6. CDS will proceed with the transfer of funds, according to the legal requirements of the bonds and for that purpose; the Côte-Saint-Luc City Council authorizes the City Treasurer to sign the documents required by the Canadian Banking system entitled: “*Autorisation pour le plan de débits pré-autorisés destiné aux entreprises*”;
7. CDS will make payments of the principal and the interest to Members through electronic funds transfers and, for this purpose, CDS will directly withdraw the required amounts from the following account:

ROYAL BANK OF CANADA  
CAVENDISH & KILDARE BRANCH  
5755 CAVENDISH BOULEVARD  
CÔTE SAINT LUC, QUEBEC, H4W 2X8

8. That the bonds shall be signed by the mayor and the City Treasurer. The City, as entitled by law, has mandated CDS to act as its fiscal authenticator agent and the bonds will only become valid once they have been authenticated.”

THAT with regard to the annual capital amortizations scheduled for 2027 and subsequent years, the future term of the following loan by-law numbers 2500, 2524, 2526, 2527 and 2541 be shorter than the one originally set, namely for a term of five (5) years (as of December 2, 2021), instead of the term prescribed for said amortizations, each subsequent issue being for the balance or part of the balance due on the loan.”

CARRIED UNANIMOUSLY

211105

**FINANCE AND INFORMATION TECHNOLOGY – AWARDING OF A CONTRACT FOR THE SUPPLY AND INSTALLATION OF A TEAMS TELEPHONY SOLUTION (K-02-22-24)**

---

WHEREAS the City of Côte-Saint-Luc (“City”) wishes to award a contract for the supply and installation of a Teams telephony solution, which will include equipment, consulting during the implementation phase and support and maintenance for a period of three (3) years;

WHEREAS the City asked for quotes from five (5) suppliers and received one conforming quote from Groupe Solulan Inc.;

WHEREAS as per Article 12.1 of the City's By-law 2497 entitled: "By-law Concerning Contract Management", the City is permitted to award a contract by mutual agreement for an amount between \$25,000 and \$100,000, if it is in the best interest of the City (criteria (b) and (c));

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI  
SECONDED BY COUNCILLOR DIDA BERKU

AND RESOLVED:

"THAT the Côte-Saint-Luc City Council hereby awards a contract to Groupe Solulan Inc. for the supply and installation of a Teams telephony solution, including equipment, consulting during the implementation phase and support and maintenance for a period of three (3) years, for an amount not to exceed \$89,552.30, plus applicable taxes;

THAT Treasurer's Certificate No. 21-0158, dated November 8, 2021, has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."  
CARRIED UNANIMOUSLY

211106

**RESOLUTION TO APPROVE DISBURSEMENTS FOR THE PERIOD OF  
SEPTEMBER 27, 2021, TO OCTOBER 31, 2021**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI  
SECONDED BY COUNCILLOR DIDA BERKU

AND RESOLVED:

"THAT the Côte-Saint-Luc City Council approves the list of disbursements for the period of September 27, 2021, to October 31, 2021, for a total amount of \$15,146,176.35 in Canadian Funds;

THAT Treasurer's certificate No. 21-0146, dated November 3, 2021, has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."  
CARRIED UNANIMOUSLY

211107

**HUMAN RESOURCES – URBAN DEVELOPMENT – HIRING OF AN  
ASSISTANT PERMIT CLERK – WHITE COLLAR, PERMANENT POSITION**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY  
SECONDED BY COUNCILLOR OREN SEBAG

AND RESOLVED:

"THAT the Côte-Saint-Luc City Council ratifies the hiring of Arianne Cyr as an Assistant Permit Clerk (white collar, permanent position), effective October 4, 2021;

THAT Treasurer's Certificate No. 21-0151, dated November 9, 2021, has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

211108

**HUMAN RESOURCES – ELEANOR LONDON CÔTE-SAINT-LUC PUBLIC LIBRARY – HIRING OF A LIBRARY CLERK – WHITE COLLAR, PART-TIME AUXILIARY POSITION**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR MIKE COHEN  
SECONDED BY COUNCILLOR LIOR AZERAD

AND RESOLVED:

"THAT the Côte-Saint-Luc City Council ratifies the hiring of Amynte Eygun as a Library Clerk (white collar, part-time auxiliary position), effective October 7, 2021;

THAT Treasurer's Certificate No. 21-0152, dated November 9, 2021, has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

211109

**HUMAN RESOURCES – INFORMATION TECHNOLOGY – HIRING OF A NETWORK ADMINISTRATOR – WHITE COLLAR, PERMANENT POSITION**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI  
SECONDED BY COUNCILLOR ANDEE SHUSTER

AND RESOLVED:

"THAT the Côte-Saint-Luc City Council ratifies the hiring of Aleksandar Anastasovski as a Network Administrator (white collar, permanent position), effective June 17, 2021;

THAT Treasurer's certificate No. 21-0153, dated November 9, 2021, has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

211110

**HUMAN RESOURCES – PUBLIC SAFETY – HIRING OF PUBLIC SECURITY AGENT – WHITE COLLAR, PART-TIME AUXILIARY POSITION**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR OREN SEBAG  
SECONDED BY COUNCILLOR LIOR AZERAD

AND RESOLVED:

"THAT the Côte-Saint-Luc City Council ratifies the hiring Alice Laflamme as a Public Security Agent (white collar, part-time auxiliary position), effective October 27, 2021;

THAT Treasurer's certificate No. 21-0154, dated November 9, 2021, has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

211111

**HUMAN RESOURCES – PUBLIC AFFAIRS AND COMMUNICATIONS – HIRING  
OF WEBMASTER – WHITE COLLAR, AUXILIARY POSITION**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR MIKE COHEN  
SECONDED BY COUNCILLOR LIOR AZERAD

AND RESOLVED:

"THAT the Côte-Saint-Luc City Council ratifies the hiring of Jessica Laperle as a Webmaster (white collar, auxiliary position), effective September 6, 2021;

THAT Treasurer's certificate No. 21-0155, dated November 9, 2021, has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

211112

**HUMAN RESOURCES – PURCHASING – CONTRACT EXTENSION OF LAW  
STUDENT – SUPERNUMERARY PART-TIME MANAGEMENT POSITION**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

AND RESOLVED:

"THAT the Côte-Saint-Luc City Council ratifies the extension of Maurice Mutran's contract as a Law Student (supernumerary part-time management position), effective October 1<sup>st</sup>, 2021;

THAT Treasurer's certificate No. 21-0147, dated November 9, 2021, has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

211113

**HUMAN RESOURCES – PARKS AND RECREATION – CONTRACT  
EXTENSION OF RECREATION COORDINATOR – SUPERNUMERARY  
PART-TIME MANAGEMENT POSITION**

---

It was



MOVED BY COUNCILLOR ANDEE SHUSTER  
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

"THAT the Côte-Saint-Luc City Council ratifies the extension of Tyler Druce's contract as Recreation Coordinator (supernumerary part-time management position), effective October 2, 2021;

THAT Treasurer's certificate No. 21-0148, dated November 9, 2021, has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

211114

**LEGAL SERVICES – AMENDMENT TO RESOLUTION 210317 ENTITLED:  
"AUTHORIZATION OF PAYMENT OF INSURANCE PREMIUMS AND  
CORRESPONDING DEDUCTIBLES FOR THE 2021 CALENDAR YEAR"**

---

WHEREAS the City of Côte-Saint-Luc ("City") adopted resolution 210317 entitled: "Authorization of payment of insurance premiums and corresponding deductibles for the 2021 calendar year" at the March 8, 2021, Regular Council Meeting;

WHEREAS within the various rubric of insurance expenses, the amount for the City's insurance consultant should have read \$1897.07 instead of \$1499.98;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

"THAT the Côte-Saint-Luc City Council hereby ratifies the amount of \$1897.07 instead of \$1499.98 for the City's insurance consultant fees."

CARRIED UNANIMOUSLY

211115

**LEGAL SERVICES – RESOLUTION TO RECEIVE THE STATEMENTS OF  
PECUNIARY INTERESTS OF TWO MEMBERS OF THE COUNCIL**

---

The following members of councils deposited their statement of pecuniary interests at tonight's council meeting: Mike Cohen and Steven Erdelyi;

WHEREAS, in accordance with the stipulations of an *Act respecting Elections and Referendums in Municipalities* (C.Q.L.R., chapter E-2.2), each Member of a Municipal Council must make a written financial declaration of his/her interests, within sixty (60) days of his/her election or the anniversary thereof;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

AND RESOLVED:

"THAT the Côte-Saint-Luc City Council officially declare that such statements of pecuniary interests have been received from Mike Cohen, and

Steven Erdelyi and instructs the City Clerk to deposit same in the Archives of the City of Côte-Saint-Luc as well as to send the official list of those who filed their declaration to the *Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation.*"

CARRIED UNANIMOUSLY

211116

**LEGAL SERVICES – RESOLUTION IN SUPPORT OF THE ADOPTION OF BY-LAW RCA21 17352 AMENDING THE TRUCK AND VEHICLE TRAFFIC BY-LAW (RCA13 17208) TO AMEND THE TRUCK AND VEHICLE TRAFFIC MAP SCHEDULE - BOROUGH OF CÔTE-DES-NEIGES – NOTRE-DAME-DE-GRÂCE**

---

WHEREAS on September 13, 2021, the borough of Côte-des-Neiges – Notre-Dame-de-Grâce adopted By-law RCA21 17352 amending the Truck and Utility Vehicle Traffic By-law (By-law RCA13 17208) to amend the Truck and Utility Vehicle Traffic Map Schedule truck and vehicle traffic map;

WHEREAS in conformity with the *Ministère des Transports du Québec's* policy entitled: "*La circulation des camions et véhicules-outils sur le réseau routier municipal*", a municipality affected by the provisions of the adopted by-law can adopt a resolution in support and must indicate the reasons to support the by-law;

WHEREAS, after analysis, the City's Engineering Department has no objection to the adoption of the above-mentioned by-law since the traffic plan is in accordance with the City's truck route provided by by-law 2517 entitled: "By-law regulation the traffic of trucks and tool vehicles" adopted on January 16, 2019.

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

"THAT the Côte-Saint-Luc City Council hereby supports the adoption of By-law RCA21 17352 amending the Truck and Utility Vehicle Traffic By-law (By-law RCA13 17208) to amend the Truck and Utility Vehicle Traffic Map Schedule truck and vehicle traffic map;

THAT this resolution in no way implies that the City of Côte-Saint-Luc approves of a truck route on any portion of the future Cavendish Extension on the territory of Côte Saint Luc."

CARRIED UNANIMOUSLY

211117

**PARKS AND RECREATION – AWARDING A CONTRACT FOR THE REPLACEMENT OF A FENCE ON KILDARE ROAD AND KELLERT AVENUE (K-54-21)**

---

WHEREAS the City of Côte-Saint-Luc ("City") wishes to award a contract for the replacement of the Seniors Garden Fence on Kildare Road and Kellert Avenue;

WHEREAS the City sent a request for quotes to suppliers and received two (2) quotes;

WHEREAS the lowest conforming quote was received from Clôtures Centrale (Division of 165779 Canada Inc.) in the amount of \$27,800.00, plus applicable taxes;

WHEREAS as per Article 12.1 of the City's By-law 2497 entitled: "By-law Concerning Contract Management", the City is allowed to award a contract by

mutual agreement for an amount between \$25,000 and \$100,000, if it is in the best interest of the City (criteria (b), and (d));

It was

MOVED BY COUNCILLOR ANDEE SHUSTER  
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

“THAT the Côte-Saint-Luc City Council (“Council”) hereby awards a contract for the replacement of the Seniors Garden Fence on Kildare Road and Kellert Avenue to Clôtures Centrale (Division of 165779 Canada Inc.) for a total amount of \$27,800.00, plus applicable taxes;

THAT the described expenses shall be financed in whole from the City’s Working Fund as a non-interest bearing loan;

THAT Council shall provide, every year, out of its general fund, a sum sufficient to repay the loan back into the Working Fund;

THAT the terms of repayment shall not exceed five (5) years;

THAT Treasurer’s Certificate No. 21-0150, dated November 9, 2021, has been issued by the City Treasurer to attest to the availability of funds to cover the above-described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

211118

**PARKS AND RECREATION – AWARDING OF A CONTRACT FOR THE ADDITION OF THE ACCESSIBILITY BUTTONS TO THE REMAINING DOORS AT THE AQUATICS AND COMMUNITY CENTRE (ACC) (K-55-21)**

---

WHEREAS the City of Côte-Saint-Luc (“City”) wishes to award a contract for the addition of accessibility buttons to the remaining doors at the Aquatics and Community Centre (ACC);

WHEREAS as per Article 12.1 of the City’s By-law 2497 entitled: “By-law Concerning Contract Management”, the City is allowed to award a contract by mutual agreement for an amount between \$25,000 and \$100,000, if it is in the best interest of the City (criteria (c), and (f));

It was

MOVED BY COUNCILLOR ANDEE SHUSTER  
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

“THAT the Côte-Saint-Luc City Council (“Council”) hereby awards a contract to Consultants Techniques Technilogic Inc. for the addition of accessibility buttons to the remaining doors at the Aquatics and Community Centre (ACC) for a total amount of \$33,610.70, plus applicable taxes;

THAT the described expenses shall be financed in whole from the City’s Working Fund as a non-interest bearing loan;

THAT Council shall provide, every year, out of its general fund, a sum sufficient to repay the loan back into the Working Fund;

THAT the terms of repayment shall not exceed five (5) years;

THAT Treasurer's Certificate No. 21-0149, dated November 9, 2021, has been issued by the City Treasurer to attest to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

211119

**PARKS AND RECREATION – ADOPTION OF A RESOLUTION AUTHORIZING DIRECTOR CORNELIA ZIGA TO SIGN CANADIAN HERITAGE GRANT APPLICATIONS ON BEHALF THE CITY OF CÔTE-SAINT-LUC**

---

WHEREAS the City of Côte-Saint-Luc ("City") on occasion has the opportunity to apply for government grants from Canadian Heritage;

WHEREAS in order for such applications to be accepted, the Director of Parks and Recreation must sign them on behalf of the City;

It was

MOVED BY COUNCILLOR ANDEE SHUSTER  
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

"THAT the Côte-Saint-Luc City Council hereby authorizes Cornelia Ziga, Director of Parks and Recreation, to sign the Canadian Heritage grant applications pertaining to the Parks and Recreation Department on behalf of the City."

CARRIED UNANIMOUSLY

211120

**PUBLIC WORKS – RENEWAL OF THE AGREEMENT FOR THE DUMPING OF SNOW BETWEEN THE CITY OF CÔTE-SAINT-LUC AND THE TOWN OF HAMPSTEAD (K-47-21-22)**

---

WHEREAS the City of Côte-Saint-Luc ("City") entered into an agreement with the Town of Hampstead in 2009 for the purpose of dumping the snow in the City's snow dump;

WHEREAS the City wishes to renew the agreement for the ninth time;

It was

MOVED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI  
SECONDED BY COUNCILLOR LIOR AZERAD

AND RESOLVED:

"THAT the Côte-Saint-Luc City Council hereby approves and adopts the Letter Renewal Agreement ("Ninth Renewal") effective October 5, 2021 annexed hereto as Annex B to form an integral part thereof which renews the original Agreement for the Dumping of Snow dated May 15, 2009, as subsequently amended by the First, Second, Third, Fourth, Fifth, Sixth, Seventh and Eighth Renewals between the City of Côte-Saint-Luc and the Town of Hampstead, for a term of one winter season, namely, 2021-2022, on such terms, conditions and amendments as are indicated in the Ninth Renewal;

THAT the City of Côte-Saint-Luc's General Counsel is hereby authorized to sign the aforesaid Ninth Renewal on behalf of the City."

CARRIED BY THE MAJORITY OF VOTES WITH COUNCILLOR MIKE COHEN  
DISSENTING

211121

**PUBLIC WORKS – AWARDING OF A CONTRACT FOR THE PURCHASE OF  
ONE (1) CARGO VAN (C-17-21)**

---

WHEREAS the City of Côte-Saint-Luc (“City”) issued a public call for tenders under tender No. C-17-21 for the purchase of one (1) cargo van and received two (2) bids;

WHEREAS the lowest conforming bid was received from Trois Diamants Auto Ltée;

It was

MOVED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI  
SECONDED BY COUNCILLOR LIOR AZERAD

AND RESOLVED:

“THAT Côte-Saint-Luc City Council hereby awards a contract to Trois Diamants Auto Ltée for the purchase of one (1) cargo van in accordance with the the terms of tender No. C-17-21, for a total amount of \$49,748.65, plus applicable taxes;

THAT the described expenses shall be financed from Loan By-Law 2570 entitled: “By-law 2570 authorizing a loan of \$441,000 for the purchase of vehicles and equipment” previously approved by the *Ministère des Affaires municipales et de l’Habitation*;

THAT Treasurer’s Certificate No. 21-0134, dated September 22, 2021, has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

211122

**PUBLIC WORKS – AWARDING OF A CONTRACT FOR THE PURCHASE OF  
ONE (1) GRASS TRACTOR (K-44-21)**

---

WHEREAS the City of Côte-Saint-Luc (“City”) wishes to award a contract for the purchase of one (1) grass tractor;

WHEREAS the City requested quotes and negotiated with two (2) suppliers who sell this type of vehicle;

WHEREAS as per Article 12.1 of the City’s By-law 2497 entitled: “By-law Concerning Contract Management”, the City is permitted to award a contract by mutual agreement for an amount between \$25,000 and \$100,000, if it is in the best interest of the City (criteria (d));

It was

MOVED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI  
SECONDED BY COUNCILLOR LIOR AZERAD

AND RESOLVED:

“THAT the Côte-Saint-Luc City Council hereby awards a contract to Fauteux Mini Moteur Inc. for the purchase of one (1) grass tractor for a total amount of \$29,779.75, plus applicable taxes;

THAT the described expenses shall be financed from Loan By-law 2570 entitled: “By-law 2570 authorizing a loan of \$441,000 for the purchase of vehicles and equipment” previously approved by the *Ministère des Affaires municipales et de l’Habitation*;

THAT Treasurer’s Certificate No. 21-0132, dated September 22, 2021, has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

211123

**PUBLIC WORKS – AWARDING OF A CONTRACT FOR THE PURCHASE OF A TWO-DOOR PICK-UP TRUCK WITH AN 8-FOOT TILTING BOX (C-16-21)**

WHEREAS the City of Côte-Saint-Luc (“City”) issued a public call for tenders for the purchase of one (1) two-door pick-up truck with an 8-foot tilting box under tender No. C-16-21 and received two (2) bids;

WHEREAS during the technical evaluation of the lowest bid received from Jacques Olivier Ford Inc., the City representatives from the Public Works Department deemed the bid technically non-conforming as per the tender specifications;

WHEREAS the second bid received from Trois Diamants Autos 1987 Ltée. was found technically and documentarily conforming;

It was

MOVED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI  
SECONDED BY COUNCILLOR LIOR AZERAD

AND RESOLVED:

“THAT Côte Saint Luc City Council (“Council”) hereby declares the bid received from Jacques Olivier Ford Inc. technically non-conforming; therefore the bid is rejected;

THAT Council hereby awards a contract for the purchase of one (1) two-door pick-up truck with an 8-foot tilting box to Trois Diamants Autos 1987 Ltée., the lowest conforming bidder under the law, for a total amount of \$ 71,697.67, plus applicable taxes;

THAT the described expenses shall be financed from Loan By-law 2570 entitled: “By-law 2570 authorizing a loan of \$441,000 for the purchase of vehicles and equipment” previously approved by the *Ministère des Affaires municipales et de l’Habitation*;

THAT Treasurer’s Certificate No. 21-0133, dated September 22, 2021, has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

211124

**PUBLIC WORKS – PURCHASE OF ANNUAL FLOWERS FOR THE YEAR 2022 (K-05- 22)**

WHEREAS the City of Côte-Saint-Luc ("City") wishes to award a contract for the purchase of annual flowers for the year 2022;

WHEREAS the City requested quotes from three (3) suppliers and received two (2) quotes;

WHEREAS the lowest quote was received from Les Jardins W.G. Charlebois Inc.;

WHEREAS as per Article 12.1 of the City's By-law 2497 entitled: "By-law Concerning Contract Management", the City is allowed to award a contract by mutual agreement for an amount between \$25,000 and \$100,000, if it is in the best interest of the City (criteria (b) and (c));

It was

MOVED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI  
SECONDED BY COUNCILLOR LIOR AZERAD

AND RESOLVED:

"THAT the Côte-Saint-Luc City Council hereby awards a contract for the purchase of annual flowers for the year 2022 to Les Jardins W.G. Charlebois Inc. for an amount not to exceed \$50,735.57, plus applicable taxes;

THAT a Treasurer's Certificate will be issued at the beginning of 2022 to attest to the availability of funds to cover the above-described expenses."  
CARRIED UNANIMOUSLY

211125

**PUBLIC WORKS – ADOPTION OF GROUP TENDER FOR ROAD SALT FOR THE 2021-2022 WINTER SEASON (G-06-21-22)**

---

WHEREAS on April 3, 2017, the City of Côte-Saint-Luc ("City") adopted resolution no. 170421 authorizing the City to participate in group tenders with the City of Montreal;

WHEREAS the City of Montreal launched a group tender for road salt under tender no. 21-18861 for the 2021-2022 winter season, commencing September 1, 2021, and ending April 30, 2022;

WHEREAS the lowest conforming bidder for the City for regular salt was Compass Minerals Canada Corp. for the price of \$65.16 per metric ton, including delivery, before taxes;

WHEREAS the lowest conforming bidder for the City for treated salt was Cargill sel, Sécurité Routière for the price of \$91.58 per metric ton, including delivery, before taxes;

WHEREAS the City has no minimum purchase obligations;

It was

MOVED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI  
SECONDED BY COUNCILLOR LIOR AZERAD

AND RESOLVED:

"THAT pursuant to Montreal group tender no. 21-18861, the Côte-Saint-Luc City Council ("Council") hereby awards a contract to Compass Minerals Canada

Corp. for the purchase and delivery of regular salt for the 2021-2022 winter season for the price of \$65.16 per metric ton, for an estimated quantity of 4,500 metric tons, for a total maximum amount of \$293,220.00, plus applicable taxes, plus up to 20% more at the same unit price;

THAT Council also hereby awards a contract to Cargill sel, Sécurité Routière for the purchase and delivery of treated salt for the 2021-2022 winter season for the price of \$91.58 per metric ton, for an estimated quantity of 2,000 metric tons, for a total maximum amount of \$183,160.00, plus applicable taxes, plus up to 20% more at the same unit price;

THAT Treasurer's Certificates No. 21-0156 and 21-0157 have been issued on November 3, 2021, by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the estimated volume of road salt required for the 2021 portion of the 2021-2022 winter season.

THAT as soon as practicable at the beginning of the 2022 calendar year, the Public Works Director shall procure a Treasurer's Certificate attesting to the availability of funds to cover the anticipated expenditure relating to the 2022 portion of the 2021-2022 winter season."

CARRIED UNANIMOUSLY

211126

**URBAN DEVELOPMENT – CANCELLING OF A TENDER FOR PROFESSIONAL SERVICES FOR THE AUSCULTATION AND SLEEVING OF WATER AND SEWER PIPES (C-04-21P)**

---

WHEREAS on September 16, 2021, the City of Côte-Saint-Luc ("City") issued a public call for tenders for professional services for the auscultation and sleeving of water and sewer pipes under tender No. C-04-21P;

WHEREAS the City received two (2) bids from Le Groupe Civitas Inc. and HKR Consultation;

WHEREAS according to the City's By-law 2497 entitled: "By-law Concerning Contract Management" and the bid weighting system for professional services tenders, neither of the bids obtained the necessary minimum average interim score of 70 points;

WHEREAS according to the aforementioned By-law 2497, as a result of not receiving the minimum interim score of 70 points during the evaluation by the evaluation committee, the Côte-Saint-Luc City Council ("Council") must declare each of the bidders as non-conforming;

WHEREAS when there are no conforming bidders, the City must cancel the tender;

It was

MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

"THAT the Council hereby declares the bids received from Le Groupe Civitas Inc. and HKR Consultation for tender No. C-04-21P non-conforming as a result of not obtaining the minimum required interim score of 70 points; therefore, they are rejected;



THAT the public call for tenders No. C-04-21P be and is hereby cancelled by Council due to the non-conformity of the aforementioned bidders.”  
CARRIED UNANIMOUSLY

211127

**URBAN DEVELOPMENT – AWARDING OF A CONTRACT FOR REDEVELOPMENT WORK AT EMERALD PARK (K-59-21)**

---

WHEREAS the City of Côte-Saint-Luc (“City”) wishes to award a contract for redevelopment work at Emerald Park;

WHEREAS the City requested quotes and negotiated with two (2) suppliers who execute this type of works;

WHEREAS as per Article 12.1 of the City’s By-law 2497 entitled: “By-law Concerning Contract Management”, the City is permitted to award a contract by mutual agreement for an amount between \$25,000 and \$100,000, if it is in the best interest of the City (criteria (d));

It was

MOVED BY COUNCILLOR MITH KUJAVSKY  
SECONDED BY COUNCILLOR ANDEE SHUSTER

AND RESOLVED:

“THAT the Côte-Saint-Luc City Council hereby awards a contract to Techniparc (9032-2454 Québec Inc.) for the execution of redevelopment work at Emerald Park for a total amount of \$33,894,00, plus applicable taxes;

THAT furthermore, Council may consider an amount of 5%, plus applicable taxes, for any potential contingencies and extras, if required, that shall first be approved according to the City’s procedures;

THAT the described expenses shall be financed from Loan By-law No. 2564 entitled: “By-law 2564 authorizing a loan of \$358,000, including professional fees, for facility upgrades for various parks within the territory of the City of Côte-Saint-Luc” previously approved by the *Ministère des Affaires municipales et de l’Habitation*;

THAT Treasurer’s Certificate No. 21-0145, dated November 3, 2021, was issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

211128

**RESOLUTION TO APPOINT MEMBERS OF THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE (PAC)**

---

WHEREAS article 3 of By-law 2233 entitled: “By-law concerning the Planning Advisory Committee” states that the municipal council must appoint the members of the Planning Advisory Committee by way of resolution;

WHEREAS article 4 of said By-law states the municipal council must appoint no more than three (3) substitute members to the Planning Advisory Committee;

It was

MOVED BY COUNCILLOR MIKE COHEN

SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

“THAT the following people be appointed as members of the Planning Advisory Committee of the City of Côte-Saint-Luc:

- Councillor Oren Sebag;  
(new member, one-year term, November 2021 – November 2022)
- Councillor Mitch Kujavsky;  
(returning member, two-year term, November 2021 – November 2023)
- Councillor Dida Berku;  
(returning member, two-year term, November 2021 – November 2023)

Residents (two-year terms, November 2021 – November 2023):

- Mr. Barry Jaslovitz, architect;
- Mrs. Laura Azoulay, architect;

THAT Councillor Mitch Kujavsky be appointed as Chairperson of the Planning Advisory Committee;

THAT the following person be appointed as a substitute member on the Planning Advisory Committee:

- Councillor Andee Shuster.”

CARRIED UNANIMOUSLY

211129

**URBAN PLANNING – SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION  
PROGRAMS (SPAIP) – 5614 DAVIES – CÔTE-SAINT-LUC**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR MIKE COHEN

AND RESOLVED:

“THAT the site planning and architectural integration program showing an extension to an existing Detached Single-Family Dwelling on lot 1 052 669 at 5614 Davies and prepared by Ariel Aaron Architecte Inc.; for the Planning Advisory Committee meeting of August 17, 2021, and revised on October 13, 2021, be approved according to the provisions of Chapter 14 of by-law 2217, of the City of Côte-Saint-Luc.”

CARRIED UNANIMOUSLY

211130

**URBAN PLANNING – SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION  
PROGRAMS (SPAIP) – 7046 WAVELL – CÔTE-SAINT-LUC**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR LIOR AZERAD

AND RESOLVED:

“THAT the site planning and architectural integration program showing a rear extension to an existing Semi-Detached Single-Family Dwelling on lot 1 054 455 at 7046 Wavell and prepared by Lyora Lallouz Architectural Designer; for the Planning Advisory Committee meeting of September 23, 2021, and revised on November 2, 2021, be approved according to the provisions of Chapter 14 of by-law 2217, of the City of Côte-Saint-Luc.”

CARRIED UNANIMOUSLY

211131

**URBAN PLANNING – SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION  
PROGRAMS (SPAIP) – 5507 ELGIN – CÔTE-SAINT-LUC**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR LIOR AZERAD

AND RESOLVED:

“THAT the site planning and architectural integration program showing a 1-storey rear extension to an existing Detached Single-Family Dwelling on lot 1 561 705 at 5507 Elgin and prepared by Leo Iacovone, architectural technician; for the Planning Advisory Committee meeting of September 23, 2021, and revised on October 15, 2021, be approved according to the provisions of Chapter 14 of by-law 2217, of the City of Côte-Saint-Luc.”

CARRIED UNANIMOUSLY

211132

**URBAN PLANNING – SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION  
PROGRAMS (SPAIP) – 5501-5579 WESTMINSTER – CÔTE-SAINT-LUC**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

“THAT the site planning and architectural integration program showing a free-standing sign on lot 1 053 808 at 5501-5579 Westminster and prepared by Olymbec; for the Planning Advisory Committee meeting of September 23, 2021, be approved according to the provisions of Chapter 14 of by-law 2217, of the City of Côte-Saint-Luc.”

CARRIED UNANIMOUSLY

211133

**URBAN PLANNING – MINOR EXEMPTION – 5614 DAVIES – CÔTE-SAINT-LUC**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

“THAT in accordance with the provisions of by-law G18-0005, the request for a Minor Exemption regarding the property located at 5614 Davies, Lot 1 052 669, be and is hereby approved, the whole as more amply delineated hereunder:

The request is to:

- Allow the existing Detached Single-Family Dwelling, built in 1955 under permit number 1955-00098, to maintain:
  - o its current front setback of 4.50m (14.76 ft.) instead of the minimum required front setback of 4.57m (15 ft.);
  - o its current West lateral setback of 1.93m (6.33 ft.) instead of the minimum required lateral setback of 1.98m (6.5 ft.); and
  - o its current East lateral setback of 1.92m (6.29 ft.) instead of the minimum required lateral setback of 1.98m (6.5 ft.);
  
- To allow the construction of a one-storey rear extension to the existing Detached Single-Family Dwelling:
  - o Along the existing East lateral setback of 1.92m (6.29 ft.) instead of the minimum required lateral setback of 1.98m (6.5 ft.); and
  - o With a rear setback of 5.49m (18 ft.) instead of the minimum required rear setback of 6.096m (20 ft.);

The whole notwithstanding the provisions of Zoning By-law No. 2217, Annex “B” (zone RU-18), and Article 4-4-1, 4-4-2 and 4-4-3.”

CARRIED UNANIMOUSLY

211134

**URBAN PLANNING – MINOR EXEMPTION – 7046 WAVELL – CÔTE-SAINT-LUC**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR LIOR AZERAD

AND RESOLVED:

“THAT in accordance with the provisions of by-law G18-0005, the request for a Minor Exemption regarding the property located at 7046 Wavell, Lot 1 054 455, be and is hereby approved, the whole as more amply delineated hereunder:

The request is to allow the construction of a one-story rear extension to the existing Semi-Detached Single-Family Dwelling with a 0m setback along the common land line, instead of the minimum required lateral setback of 1.98m (6.5 ft.);

The whole notwithstanding the provisions of Zoning By-law No. 2217, Annex “B” (zone RU-29) Article 4-2-1-2 and Article 4-4-2.”

CARRIED UNANIMOUSLY

211135

**URBAN PLANNING – MINOR EXEMPTION – 5507 ELGIN – CÔTE-SAINT-LUC**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR LIOR AZERAD

AND RESOLVED:

“THAT in accordance with the provisions of by-law G18-0005, the request for a Minor Exemption regarding the property located at 5507 Elgin, Lot 1 561 705, be and is hereby approved, the whole as more amply delineated hereunder:

The request is to allow the construction of a one-storey rear extension to the existing two-storey Detached Single-Family Dwelling along the existing West lateral setback of 1.3m (4.26 ft.) instead of the minimum required lateral setback of 1.98m (6.5 ft.);

The whole notwithstanding the provisions of Zoning By-law No. 2217, Annex “B” (zone RU-7) and Article 4-4-2.”

CARRIED UNANIMOUSLY

211136

**URBAN PLANNING – MINOR EXEMPTION – 5611 PINEDALE – CÔTE-SAINT-LUC**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR MIKE COHEN

AND RESOLVED:

“THAT in accordance with the provisions of by-law G18-0005, the request for a Minor Exemption regarding the property located at 5611 Pinedale, Lot 2 090 268, be and is hereby approved, the whole as more amply delineated hereunder:

The request is to allow the construction of a balcony in the rear yard located at 1.78m (5.8 ft.) from the rear Land Line instead of the minimum required distance of 3.05m (10 ft.) and with an encroachment of 3.58m (11.75 ft.) into the minimum rear setback instead of the maximum permitted encroachment of 3.05m (10 ft.).

The whole notwithstanding the provisions of Zoning By-law No. 2217, Article 4-2-2 Table 1, Article 4-4-3, and Article 4-4-5 a).”

CARRIED UNANIMOUSLY

211137

**RESOLUTION TO ESTABLISH THE STANCE OF THE CITY OF CÔTE-SAINT-LUC COUNCIL ON ISSUES TO BE PRESENTED AT THE MONTREAL URBAN AGGLOMERATION COUNCIL MEETING**

---

WHEREAS according to section 4 of *An Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations* (C.Q.L.R., c. E-20.001) (hereinafter “the Act”), the urban agglomeration of Montreal is made up *inter alia*, of the City of Côte-Saint-Luc since January 1, 2006;

WHEREAS according to section 58 of the Act, every central municipality has an urban agglomeration council, the nature, composition and operating rules of which are set out in an order in council and that this agglomeration council constitutes a deliberative body of the municipality;

WHEREAS under section 59 of the Act, every municipality must be represented on the urban agglomeration council;

WHEREAS according to section 61 of the Act, at a meeting of the council of a related municipality, the Mayor informs the council of the matters that are to be considered at a future meeting of the urban agglomeration council, sets out the position the Mayor intends to take on any matter referred to at the urban agglomeration council meeting, discusses that position with the other members present and proposes the adoption of a resolution establishing the council's stance;

WHEREAS agglomeration council meetings may be held in December 2021 for which members of the municipal council shall establish the stance that it wishes to take;

It was

MOVED BY COUNCILLOR OREN SEBAG  
SECONDED BY COUNCILLOR MIKE COHEN

AND RESOLVED:

"THAT Council take the following stance in view of any Agglomeration Council meetings to be held in December 2021 as follows:

- to authorize the Mayor or his duly authorized replacement to make any decisions he deems necessary and in the best interest of the City of Côte-Saint-Luc and its residents regarding the items on the agenda of the Agglomeration Council meetings to be held in December 2021 based on the information to be presented during those meetings."

CARRIED UNANIMOUSLY

## **SECOND QUESTION PERIOD**

---

No questions were asked.

211138

## **APPROVAL OF THE ADJOURNMENT OF THE MEETING**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR OREN SEBAG  
SECONDED BY COUNCILLOR ANDEE SHUSTER

AND RESOLVED:

"THAT Council hereby authorizes the Mayor to declare the Meeting adjourned."

CARRIED UNANIMOUSLY

**AT 10:42 P.M. MAYOR BROWNSTEIN DECLARED THE MEETING  
ADJOURNED.**

---

MITCHELL BROWNSTEIN  
MAYOR

---

JASON PRÉVOST  
ASSISTANT CITY CLERK

<b>LIST OF ANNEXES</b>		
<b>Resolution number</b>	<b>Corresponding Annex</b>	<b>Document</b>
211120	Annex B	Ninth Renewal Letter of the Agreement for the Dumping of snow

NINTH RENEWAL LETTER (“**Letter**” or “**Ninth Renewal**”)  
OF THE AGREEMENT FOR THE DUMPING OF SNOW  
WITH EFFECTIVE DATE MAY 15, 2009, AS AMENDED BY THE FIRST, SECOND, THIRD, FOURTH, FIFTH,  
SIXTH, SEVENTH AND EIGHTH RENEWAL (collectively referred to for convenience as the “**Original Agreement**”)

Effective Date: October 5, 2021

Town of Hampstead  
Attn: Mr. Richard Sun, Director General  
Via Email: [rsun@hampstead.qc.ca](mailto:rsun@hampstead.qc.ca)

Dear Mr. Sun,

This Letter references the Original Agreement and, when mutually signed and adopted by our respective councils, is intended to constitute the Ninth Renewal of the Original Agreement. The Original Agreement and this Ninth Renewal shall be collectively referred to herein for convenience as the “**Agreement**”. All of the terms of the Original Agreement (incorporated herein by this reference without the need for reproduction in full) shall be renewed by this Ninth Renewal except to the extent that they are replaced, amended or added to hereby. In the event of any inconsistency between the provisions of the Original Agreement and those of this Ninth Renewal, this Ninth Renewal shall prevail.

**(A) Term - Article 2:** The new term of the Agreement is Snow Season 2021-2022.

**(B) Base Amount – Article 4.1:** The Base Amount due by the Town of Hampstead to the City of Côte Saint-Luc under this Ninth Renewal is **\$23,433.17** [being \$22,973.70 for the Eighth Renewal – 2020-2021 Snow Season x 1.02.] GST and QST are not applicable to this Base Amount. The amount of **\$23,433.17** shall become due and payable, without the need for an invoice, within 30 days of the effective date of the Agreement.

**(C) Obligations of the Town of Hampstead:** In the mornings, the Town of Hampstead is not allowed to dump snow until after the morning drop-off at Bialik JPPS Elementary School located at 6500 Kildare Road, which occurs between 7:00 am and 9:30 am.

**(D) Marc Chagall Snow Dump Springtime Costs to break down the mountain and clean up:** The end of season costs incurred by the City of Côte Saint-Luc, for internal and/or external labour and materials to accomplish this, shall be capped at \$20,000.00 plus taxes and the Town of Hampstead’s share of these costs shall remain at twenty-five percent (25%). After the springtime work is complete, the City shall invoice the Town of Hampstead for the latter’s share of the City of Côte Saint-Luc’s actual costs (up to such cap), and the Town of Hampstead shall pay the same (to a maximum of \$5,000.00 plus taxes) within the next 30 days.

**(E) Entire Agreement:** This Ninth Renewal shall replace all prior versions hereof. Furthermore, the Original Agreement as amended by this Ninth Renewal shall form the entire agreement of the parties with respect to the subject matter hereof and, subject to the adoption of our mutual councils, shall become effective as of the date first hereinabove mentioned.

The parties agree that this agreement be drafted in English. Les parties ont consenti à ce que cette entente soit rédigée en anglais.

Mr. Sun, kindly send me your signed version with a true copy of your Council Resolution as soon as possible and I will do likewise thereafter. Please remember to send us your insurance policy certificate naming the City as an additional insured (as per the terms of the Second Renewal) at the start of the 2021-2022 Snow Season.

Kind regards,



Andrea Charon, General Counsel  
Authorized Signatory for the City of Côte Saint-Luc

**READ, UNDERSTOOD AND ACCEPTED:**

Per: \_\_\_\_\_  
Richard Sun, Director General  
Authorized Signatory for the Town of Hampstead